

# 製品説明書

## 【お薬の内容】



〈Kyowa-Gifu-Japan〉

ご使用に際して、このケースの記載内容を必ずお読んでください。また、必要な時に読めるよう大切に保管してください。

第②類医薬品

鎮痒消炎薬

(液体)

テシトンEH液



耳の中の皮膚に薬液を塗布する際は、耳の奥や鼓膜を傷つける恐れがありますので、耳の奥まで綿棒を入れないでください。

綿球の先から約1.5cmの部分(綿球の下)を持って、擦らずにやさしく塗布してください。

### 耳に使用する場合の注意

- (1) 本剤は点耳薬ではありませんので、耳の中に直接滴下しないでください。
- (2) 耳の中の皮ふに使用する場合は、容器裏面の記載事項を必ず守ってください。
- (3) 長期連用しないでください。(目安として2週間以内)
- (4) 鼓膜に穴が開いていることが疑われるまたは耳だれが出ている場合は、使用前に医師、薬剤師または登録販売者に相談してください。
- (5) 使用後、耳が聞こえにくくなった場合は、使用を中止し、この箱を持って医師、薬剤師または登録販売者に相談してください。
- (6) 本剤の使用開始目安年齢は10歳以上です。なお、小児(15歳未満)だけの使用はおやめください。
- (7) 本剤塗布直後はイヤホンや補聴器を使用せず、十分に乾いたことを確認してから使用してください。(目安として1時間後)

### 成分・分量 (100mL中の量)

プレドニゾロン吉草酸エステル酢酸エステル  
(アンテドラックステロイド剤 PVA)  
0.15g.....

ジフェンヒドラミン塩酸塩 2.0g.....

クロタミトン 3.0g.....

### はたらき

皮膚の炎症を鎮めます

かゆみの発生を抑える

かゆみを抑える

グリチルリチン酸ニカリウム 0.2g	抗炎症成分
トメントール 3.5g	清涼感を与える
リドカイン 1.0g	局所麻酔でかゆみを抑える
イソプロピルメチルフェノール 0.1g	殺菌成分
アラントイン 0.2g	肌の治療

## 効能・効果

かゆみ、湿疹、皮膚炎、かぶれ、じんましん、あせも、虫さされ

### △ 使用上の注意

#### ⊗ してはいけないこと

(守らないと現在の症状が悪化したり、副作用が起こりやすくなります)

#### 1. 次の部位には使用しないでください

- (1) 水痘(水ぼうそう)、みずむし・たむし等又は化膿している患部。
- (2) 創傷面、目の周囲、粘膜等。

#### 2. 顔面には、広範囲に使用しないでください

#### 3. 長期連用しないでください

#### 👤 相談すること

#### 1. 次の人は使用前に医師、薬剤師又は登録販売者に相談してください

- (1) 医師の治療を受けている人。
- (2) 妊婦又は妊娠していると思われる人。
- (3) 薬などによりアレルギー症状(発疹・発赤、かぶれ等)を起こしたことがある人。
- (4) 患部が広範囲の人。
- (5) 湿潤やただれのひどい人。

#### 2. 使用後、次の症状があらわれた場合は副作用の可能性があるので、直ちに使用を中止し、このケースを持って医師、薬剤師または登録販売者に相談してください。

関係部位	症 状
皮膚	発疹・発赤、かゆみ、はれ、かぶれ、乾燥感、刺激感、熱感、ヒリヒリ感
皮膚(患部)	みずむし・たむし等の白癬、にきび、化膿症状、持続的な刺激感

3. 5～6日間使用しても症状がよくなる場合は使用を中止し、このケース又はこの製品説明書を持って医師、薬剤師又は登録販売者にご相談してください

## 【用法・用量】

1日数回、適量を患部に塗布してください。

### 用法・用量に関連する注意

- (1) 定められた用法・用量を守ってください。
- (2) 小児に使用させる場合には、保護者の指導監督のもとに使用させてください。
- (3) 目に入らないように注意してください。万一目に入った場合には、すぐに水又はぬるま湯で洗ってください。なお、症状が重い場合には、眼科医の診療を受けてください。
- (4) 本剤は外用のみに使用し、内服はしないでください。
- (5) 患部が傷になってしまっている場合は、塗布したときにしみる場合があります。

### 容器の使用方法

- (1) 使用前に、容器の先端を上に向けて、手の指で中栓の先を2～3回空押しして中の空気を抜いてください。

(暑い時期、高温の場所に置かれた場合や薬液が少なくなった場合などに、容器内の圧力が高まり薬液が多く出ることがありますので、これを防ぐためです。)

- (2) 使用するときは容器を下向き又斜めにして、先端を患部に軽く押し当てて塗布してください。容器の先端を患部から離すと液が出なくなります。

(強く押し当てたり、容器胴部を強く握ると薬液が多く出ます。)

### 保管及び取り扱い上の注意

- (1) 直射日光の当たらない涼しい所に密栓をして保管してください。
- (2) 小児の手の届かない所に保管してください。
- (3) 他の容器に入れ替えないでください。(誤用の原因になったり、品質が変わります。)
- (4) 火気に近づけないでください。また、使用後は火中に投げないでください。
- (5) メガネ、時計、アクセサリー等の金属類、プラスチック類、化繊の衣類、皮革製品、床や家具などの塗装面等に付着すると変質することがありますので、付着しないように注意してください。
- (6) 染めた髪につくと色落ちすることがあります。
- (7) 使用後はキャップをしっかり締めてください。
- (8) 使用期限(箱底面に記載)を過ぎた製品は使用しないでください。

目に入れないこと

火気厳禁  
第二類石油類、危険等級Ⅲ  
(エタノール)

#### 添加物:

1,3-ブチレングリコール、ジブチルヒドロキシトルエン、エタノール、PH調節剤、疎水化ヒドロキシプロピルメチルカルロースを含有します。

#### 副作用被害救済制度のお問い合わせ先

(独)医薬品医療機器総合機構

[http://WWW.pmda.go.jp/kenkouhigai\\_cmp/index.html](http://WWW.pmda.go.jp/kenkouhigai_cmp/index.html)

電話 0120-149-931 (フリーダイヤル)

#### 質問やコメント?

本剤について、何かお気づきの点がございましたら、お買い求めのお店又は下記までご連絡いただきますようお願い申し上げます。



消費者相談窓口： 協和薬品工業株式会社 お客様相談室  
☎ 058-246-8771

受付時間 9:00～12:00・13:00～17:00（週末、祝日を除く）

**[限定対応のお願い]**

**<Kyowa-Gifu-Japan>**

- (1) 電話相談の場合はしばらく日本語のみでお願いします。
- (2) 最新の日本語添付文書は、協和薬品工業株式会社のウェブサイト ([www.kyowa-ci.co.jp](http://www.kyowa-ci.co.jp)) に掲載されています。

### **免責事項**

- (1) 私たちはFDAのOTC医薬品規制に似たフォーマットを使いますが、これはFDAの下で承認されたOTC薬ではありません。日本の薬機法に従い、日本国内での使用が許可されていますのでご注意ください。
- (2) この英訳は製造元および販売元によって作成されましたが、日本語が正しい添付文書であり、参考資料として使用する必要があります。2つのバージョン間に矛盾がある場合は、元の日本語バージョンが優先されます。
- (3) この翻訳の提供者は、その翻訳の使用に起因すると思われるいかなる損害についても責任を負いません。
- (4) この英訳の商業目的の複製、出版などには使用しないでください。
- (5) この英訳は日本語添付文書に基づいて作成されていますが、添付文書は随時改訂されるため、最新の訳ではない可能性もあります。